



Helyi tanterv

Érvényes: a 2020/2021-es tanévtől

Nyolc és négyévfolyamos képzés

9 – 12. évfolyam

Olasz mint második idegen nyelv



Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse, hogy személyes és szakmai életében egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzen, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A négy osztályos középiskolai nevelés-oktatást megelőző nyelvi előkészítő évfolyamra ugyanazok az alapelvek és célok vonatkoznak, mint amelyeket az egyéb nyelvi kerettantervek meghatároznak. Kiemelendő azonban, hogy bár a NYEK megemelt óraszama gyorsabb haladást biztosít, az ebben az életkorban sem elsősorban a tananyag mértéktelenül való növelésére, hanem annak tényleges elmélyítésére, valamint a gyakorlásra szánt idő bővítésére szolgál. A NYEK célja az, hogy a tanuló számára az életkorának megfelelő minőségű és mennyiségű, kontextusba ágyazott nyelvi fejlesztést biztosítsa, és nem feltétlenül az, hogy a magasabb nyelvi szintekhez tartozó tartalmakat és szerkezeteket tanítsa előrehozottan vagy szöveggörnyezetükből kiragadva. A nyelvi előkészítő céljai továbbá, hogy a nyelvtanulás ezen az évfolyamon is fejlessze az idegen nyelvi tartalmakon keresztül a világ megismerésének és az ismeretek, a tudás átadásának igényét, a kreatív, mérlegelő és felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciákat.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

Kapcsolódás a kompetenciákhoz

A tanulás kompetenciái: Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

A kommunikációs kompetenciák: A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassa alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre,



ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

A digitális kompetenciák: Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

A matematikai, gondolkodási kompetenciák: Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

A személyes és társas kompetenciák: A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái: Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák: A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

Óraterv:

évfolyam	9.	10.	11.	12.
heti óraszám	3	4	3	4
hetek száma	34	34	34	28
éves óraszám	102	136	102	112
KER szint	A1	A1+ – A2	A2	A2 – B1

Javasolt tevékenységek

- egyéni projekt és (képes) beszámoló
- projektmunka
- egyéni munka
- páros munka
- csoportmunka



- internetes kutatómunka – képes beszámolók
- vitafórum
- íráskészség fejlesztése: emailek írása, levelek és képeslapok írása
- fórumbejegyzések írása, beszámolók írása
- poszter készítése
- kérdőív készítése
- csoportos társasjáték készítése
- órai feladatok megoldása
- felkészülés iskolai versenyekre
- szóbeli mini-prezentáció
- internetes kutató munka és csoportos projekt
- szerepjáték
- kiselőadás
- internetes kutatás
- projektmunka csoportban
- egy német nyelvű film megtekintése
- csoportos társasjáték készítése
- felmérés készítése az osztályban
- csoportchat
- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- egyszerű nyelvezetű szöveg feldolgozása
- vaktérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- könnyített szövegű irodalmi mű elolvasása, értékelése

9. évfolyam

Javasolt tananyag

Bernátné Vámosi Judit, Dr. Nyitrai Tamás Giro d'italiano 1

Óraszám: 102 /év, 3/hét

Nyelvi funkciók a 9. NY évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Ciao! Salve! Buongiorno! Buona sera! Ci vediamo! Arrivederci! ArrivederLa!)
- köszönet kifejezése (Grazie! Grazie mille! Grazie tante! Ti ringrazio!)
- köszönetre történő reakció megfogalmazása (Prego! Di niente! Non c'è di che!)
- megszólítás kifejezése (Scusa! Scusi!)
- bemutatkozás megfogalmazása (Mi chiamo Maria. Io sono Maria.)
- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- howlét iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- howlét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)



- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello. Perfetto. Tutto bene!)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco. Non è chiaro!)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...), Preferirei
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto....Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare piú lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek, struktúrák a 9. NY évfolyamon (A zárójelben olvasható német nyelvű kifejezések példák.)

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen, jövő, múlt időben: 'essere' létige (Io sono Tu sei ero, lavorerò, ho lavorato. abbiamo fatto, avevamo chiesto), presente indicativo (io lavoro, tu prendi, lei apre), verbi con –isc (io finisco)
- birtoklás: il verbo 'avere' (io ho/tu hai...), a birtokos névmás:il pronome possessivo (mio/tuo...ce l' ho)
- felszólító mód: imperativo (Scusa! Scusi!Dica! Mi faccia!)
- mennyiségi viszonyok: tőszámszavak és sorszámok, határozott és határozatlan mennyiség (uno, due, tre/primo, secondo, terzo/una bottiglia d'acqua/molto, poco, tutto, niente, esprimere il percentuale, interpretare un grafico)
- térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, elöljárószók (qui, qua, dentro, sotto, sopra, fuori, davanti, dietro, avanti, dietro, di fronte a)
- időbeli viszonyok: időhatározók (ora, adesso, domani, oggi, mai, ogni giorno, sempre), időpontok - Quando? (lunedì, il fine settimana, in estate, quest anno, per oggi, per domani)
- szövegkohéziós eszközök: egyszerű kötőszavak (e, o, ma, perché, poi, dopo), névmások (io/tu..., mi,ti,lo ci, vi li, glielo)
- kérdőmondatok, kérdőszavak (chi? che cosa? quando? perché? come? dove? Di dove? A chi? Per chi?)
- modalitás: módbeli segdigék volere/potere/dovere/sapere (voglio uscire) nei tempi composti

Témakörök a 9.évfolyamon

TÉMAKÖR: TÉMAKÖR: Aspetti personali, famiglia, stile di vita



FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membri della famiglia, amici, rapporti familiari, albero genealogico
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: a casa, abitazione, vivere in città o in campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: casa, appartamento, camere, mobili, arredare una casa
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: festa, feste in famiglia, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, pasto, cibi, mangiare sano
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Natale, Pasqua, compleanno, matrimonio) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

TÉMAKÖR: Ambiente (abitazione e ambiente)

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, parco, montagna, visitare lo zoo
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali domestici, tutela dell'ambiente, lavoro volontario
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tempo, che tempo fa?, le quattro stagioni
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

TÉMAKÖR: Scuola

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnanti, compagni di classe, le materie di studio, materie preferite
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: scuola, caratteristiche locali, dipartimenti, studiare all' estero,
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i diversi metodi di studio
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: studio, orario, interessi, tradizioni, feste scolastiche
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnamento, attività extracurricolari, tradizioni scolastiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során



TÉMAKÖR: Viaggio e vacanze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turista
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinazioni, monumenti, conoscere il paese visitando, passare le vacanze all' estero
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: documenti di viaggio, mezzi di trasporto, fare prenotazione, compilare un modulo
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste nazionali in Ungheria e in Italia
- Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témakörében

TÉMAKÖR: Vita pubblica

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti culturali, servizi, ristorante, albergo, mangiare fuori
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti, prenotare un biglietto
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, possibilità di svago/divertimento invitare, accettare un invito, rifiutare
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: indicare la strada, dare informazioni, chiedere informazioni utili, ringraziare
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività del tempo libero, passatempo, arte, eventi culturali, passare il tempo libero, praticare lo sport

TÉMAKÖR: Lingua straniera

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lingue, conoscenza di una lingua, motivi e metodi per studiare una lingua straniera, importanza delle lingue straniere, frequentare l' università in Ungheria o all' estero
- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése
- Az olasz nyelv betű és jelkészletének alkalmazása
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

TÉMAKÖR: Temi interculturali e elementi di civiltà

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Budapest
- Róma
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása



TÉMAKÖR: Temi intercurriculari

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Képeslapok, magánlevelek valamint magánjellegű elektronikus levelek írása
- Levelezés
- Telefonálás

TÉMAKÖR: Temi attuali

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

TÉMAKÖR: Divertimento

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok feste, *passare il tempo libero*, *praticare qualche attività sportiva* témakörben

TÉMAKÖR: Apprendimento e trasferimento delle conoscenze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel német nyelven

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott témartományban megért igen egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott témartományban létrehoz nagyon egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

10. évfolyam

Javasolt tananyag:

Bernátné Vámosi Judit, Dr. Nyitrai Tamás *Giro d' italiano 2*

Óraszám: 136/év, 4/hét

Nyelvi funkciók a nyelvi előkészítő osztályt követő 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Ciao! Salve! Buongiorno! Buona sera! Ci vediamo! Arrivederci! ArrivederLa!)
- köszönet kifejezése (Grazie! Grazie mille! Grazie tante! Ti ringrazio!)
- köszönetre történő reakció megfogalmazása (Prego! Di niente! Non c'è di che!)
- megszólítás kifejezése (Scusa! Scusi!)
- bemutatkozás megfogalmazása (Mi chiamo Maria. Io sono Maria.)
- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)



- foglalkozás iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- foglalkozás iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto....Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek, struktúrák a nyelvi előkészítő osztályt követő 10. évfolyamon (A zárójelben olvasható német nyelvű kifejezések példák.)

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen, jövő, múlt időben: 'essere' létige (Io sono Tu sei ero, lavorerò, ho lavorato. abbiamo fatto, avevamo chiesto), presente indicativo (io lavoro, tu prendi, lei apre), verbi con -isc (io finisco)
- birtoklás: il verbo 'avere' (io ho/tu hai...), a birtokos névmás:il pronome possessivo (mio/tuo...ce l' ho)
- felszólító mód: imperativo (Scusa! Scusi!Dica! Mi faccia!)
- mennyiségi viszonyok: tőszámnevek és sorszámok, határozott és határozatlan mennyiség (uno, due, tre/primo, secondo, terzo/una bottiglia d'acqua/molto, poco, tutto, niente, esprimere il percentuale, interpretare un grafico)
- térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, elöljárósók (qui, qua, dentro, sotto, sopra, fuori, davanti, dietro, avanti, dietro, di fronte a)
- időbeli viszonyok:időhatározók (ora, adesso, domani, oggi, mai, ogni giorno, sempre), időpontok - Quando? (lunedì, il fine settimana, in estate, quest anno, per oggi, per domani)



- szövegkohéziós eszközök: egyszerű kötőszavak (e, o, ma, perché, poi, dopo), névmások (io/tu..., mi,ti,lo ci, vi li, glielo)
- kérdőmondatok, kérdőszavak (chi? che cosa? quando? perché? come? dove? Di dove? A chi? Per chi?)
- modalitás: módbeli segdigék volere/potere/dovere/sapere (voglio uscire) nei tempi composti

Témakörök a nyelvi előkészítő osztályt követő 10. évfolyamon

TÉMAKÖR: TÉMAKÖR: Aspetti personali, famiglia, stile di vita

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membri della famiglia, amici, rapporti familiari, albero genealogico, famiglia mosaica, stato civile età giusta per sposarsi
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: a casa,abitazione, vivere in città o in campagna, vivere in un condominio o in una casa con giardino, fasi della vita, generazioni
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: casa, appartamento, camere, mobili, arredare una casa, gli utensili, gli elettrodomestici, gestire il lavoro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: festa, feste in famiglia, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, pasto, cibi, mangiare sano, seguire una dieta
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 3-4 főbb ünnephez (pl. Natale, Pasqua, compleanno, matrimonio, anniversario di matrimonio, battesimo) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

TÉMAKÖR: Ambiente (abitazione e ambiente)

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, parco, montagna, visitare lo zoo, le piante,
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali domestici, tutela dell'ambiente, lavoro volontario, gli animali in via d'estensione
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tempo, che tempo fa?,le quattro stagioni, riscaldamento globale raccolta differenziata dei rifiuti urbani
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

TÉMAKÖR: Scuola

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnanti, compagni di classe, le materie di studio, materie preferite, periodo di esami,
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: scuola, caratteristiche locali, dipartimenti, studiare all' estero, facoltà universitarie, votazione, voti
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i diversi metodi di studio
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: studio, orario, interessi, tradizioni, feste scolastiche (ballo dei maturandi, commemorazioni a scuola



- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnamento, attività extracurricolari, tradizioni scolastiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie, periodo di vacanze
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

TÉMAKÖR: Viaggio e vacanze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turista
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinazioni, monumenti, conoscere il paese visitando, passare le vacanze all' estero, viaggiare in mezzi pubblici
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: documenti di viaggio, mezzi di trasporto, fare prenotazione, compilare un modulo, organizzare un viaggio da solo, agenzia di viaggio, noleggiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste nazionali, familiari in Ungheria e in Italia
- Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus tématerületében

TÉMAKÖR: Vita pubblica

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti culturali, servizi, ristorante, albergo, mangiare fuori, invitare, accettare un invito, rifiutare un invito
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti, prenotare un biglietto, pagamento (carta di credito)
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, possibilità di svago/divertimento invitare, accettare un invito, rifiutare, partecipare ad un evento, chiedere delle informazioni sull' evento, proporre un evento/programma
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: indicare la strada, dare informazioni, chiedere informazioni utili, ringraziare, precisare
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività del tempo libero, passatempo, arte, eventi culturali, passare il tempo libero, praticare lo sport

TÉMAKÖR: Lingua straniera

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lingue, conoscenza di una lingua, motivi e metodi per studiare una lingua straniera, importanza delle lingue straniere, frequentare l' università in Ungheria o all' estero, l' importanza delle lingue straniere
- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése
- Az olasz nyelv betű és jelkészletének alkalmazása
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

TÉMAKÖR: Temi interculturali e elementi di civiltà



FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Budapest
- Róma
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

TÉMAKÖR: **Temi intercurricolari**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Képeslapok, magánlevelek valamint magánjellegű elektronikus levelek írása
- Levelezés
- Telefonálás

TÉMAKÖR: **Temi attuali**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

TÉMAKÖR: **Divertimento**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok feste, *passare il tempo libero*, *praticare qualche attività sportiva* programmi comuni, gare

TÉMAKÖR: **Apprendimento e trasferimento delle conoscenze**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel német nyelven

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

11. évfolyam

Javasolt tananyag:

Bernátné Vámosi Judit-Dr. Nyitrai Tamás *Giro d'italiano 2*
Nemzeti tankönyvkiadó

Óraszám: 102/év, 3/hét

Nyelvi funkciók a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):



- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- foglalkozás iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- foglalkozás iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto...Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)
 - egyetértés mások érveivel (Sono d'accordo)
 - kétely, bizonytalanság kifejezése (Non lo so, Ho dubbi, Dubito.....)
 - javaslat (Ti propongo....., Ti consiglio.....,)
 - statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Secondo .me , La maggior parte dei, Si vede)
 - érdeklődés kifejezése (Vorrei chiedere delle informazioni, Mi interessa., Mi interessa sapere)
 - foglalkozás iránti érdeklődés (Come sta/stai?)
 - bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusi,Scusami,.....)
 - érzések kifejezése (ich befürchte, dass...)
 - egymást követő események leírása (zuerst, zweitens, zum Schluss)

Nyelvi elemek és struktúrák a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható német nyelvű kifejezések példák):



- feltételes mód jelen idő (Leggere piú ma , múlt időben (Averi studiato piú ma,
- folyamatos és beálló melléknévi igenevek (das schreibende Kind, das zu lesende Buch)
- igeidők egyeztetése (Quando tornavo a casa, ho visto Giorgio. Ha detto che aveva fatto la spesa.
- pronomi (Le parole le ho scritte. Le chievi le abbiamo lasciate sul tavolo.)
- pronomi combinati (Gliel’ abbiamo detto)
- il futuro semplice
- il futuro anteriore

Témakörök a 11. évfolyamon

TÉMAKÖR: **Proteggere la natura**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: agire in modo ecologico,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: adottare gli animali,
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: raccolta differenziata dei rifiuti urbani,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: riciclaggio, depurazione,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: una visita allo zoo,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: tenere un animale a casa,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parchi nazionali, A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere un animale,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: rispettare la natura,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passare le vacanze in un campo ecologico

TÉMAKÖR: **La residenza**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere un appartamento,
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: informarsi su una camera o un appartamento da prendere in affitto
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: informarsi sulle spese condominiali
- A témakörre jellemző vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vivere in campagna in città
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fattori positivi e negativi

TÉMAKÖR: **Al lavoro**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Discutere sull’ opportunità d’ accettare un’ offerta di lavori
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavoro idelale
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mestieri d’ oro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: telelavoro, lavoro a tempo pieno, lavoro parziale
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Informare una dei suoi impegni di lavoro



- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Chiedere informazioni ad una persona sul lavoro
- Annunci di lavoro

TÉMAKÖR: Vita sana

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la piramide alimentare
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di alimentazione
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: permettere e tollerare
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: piatti sani e nocivi
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di stress
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di esercizio fisico, attività sportive
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di una visita medica
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare dei sintomi che si avvertono quando si è malati
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: modelli di lingua abituali quando si va dal medico, in farmacia

TÉMAKÖR: Servizi

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tecnologia moderna, internet, fattori positivi e negativi
- A célnyelvre jellemző standardnak megfelelő kiejtés használata az ismert nyelvi elemekben
- A legfőbb célnyelvi dialektusok felismerése
- Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos és hatékony alkalmazása

TÉMAKÖR: L' Italia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról információk átadása
- Hazánk országismereti és egyéb fő jellemzőiről információk átadása
- Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről

TÉMAKÖR: Amicizia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere una persona
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il carattere di una persona
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: aspetto fisico di una persona

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.



12. évfolyam

Javasolt tananyag:

Bernátné Vámosi Judit-Dr Nyitrai Tamás Giro d'italiano 3

Óraszám: 112/év,4 /hét

Nyelvi funkciók a 12. évfolyamon

-) információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- hogylét iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto...Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- la forma passiva con essere, con venire e con dovere (Il letto è stato letto dagli studenti.)
- il passato remoto
- il congiuntivo (presente, passato, imperfetto, trapassato)



- concordanza dei tempi nel congiuntivo
- collocare in ordine cronologico piú azioni al passato
- raccontare e descrivere al passato
- il periodo ipotetico
- i pronomi relativi

Témakörök a 12. évfolyamon

TÉMAKÖR: Le feste

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs festivitá: Natale e Capodanno
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste private, feste pubbliche, feste internazionali, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: organizzare una festa
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: regali ideali per una donna e per un uomo
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: preparativi di una festa

TÉMAKÖR: Comunicare é bello!

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l' importanza delle lingue straniere
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il ruolo delle lingue straniere
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il linguaggio giovanile, i linguaggi speciali
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mass media
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la pubblicità

TÉMAKÖR: Mady in Italy

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: consumismo
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti di alta qualità
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti di firma
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fare la spesa
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti tipici italiani

TÉMAKÖR: Lavoro

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Discutere aull' opportunità d' accettare un' offerta di lavori
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavoro idelale
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mestieri d' oro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: telelavoro, lavoro a tempo pieno, lavoro parziale
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Informare una dei suoi impegni di lavoro



- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Chiedere informazioni ad una persona sul lavoro
- Annunci di lavoro

TÉMAKÖR: La scuola

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete: espressioni relative alla scuola
- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete: la scuola italiana, la scuola ungherese
- Borsa di studio
- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete: formazione professionale
- Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről

TÉMAKÖR: Generazioni

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vita familiare
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavori domestici
- A témakörre jellemző eseményekre és ünnepekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: gestire i lavori domestici
- A témakörre jellemző személyleíráshoz szükséges szókincs ismerete célnyelven: gli elettrodomestici
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: impegni quotidiani nella famiglia
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: valori familiari
- Személyes családi kapcsolatokhoz tartozó információk átadása

TÉMAKÖR: Tema attuale

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó szókincs megértése és használata célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő olasz nyelvű hazai és nemzetközi aktuális hírek és események alkalmazása ismeretszerzésre, szórakozásra
- fejlesztésre

TÉMAKÖR: Érettségi felkészítés

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- közép- és emelt szintű nyelvi érettségi feladatok megoldása
- a szóbeli érettségi témaköreinek gyakorlása és egyéni szempontokból történő átgondolása
- a folyamatos beszéd és gondolat kifejtés gyakorlása
- az emelt szintű érettségire készülőket differenciált segítése

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott témartományban megért összetett célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, megfelelően tagolt célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.



Helyi tanterv

Érvényes: a 2020/2021-es tanévtől

Öt évfolyamos képzés

9/Ny – 12. évfolyam

Olasz mint második idegen nyelv



Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse, hogy személyes és szakmai életében egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzen, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A négy osztályos középiskolai nevelés-oktatást megelőző nyelvi előkészítő évfolyamra ugyanazok az alapelvek és célok vonatkoznak, mint amelyeket az egyéb nyelvi kerettantervek meghatároznak. Kiemelendő azonban, hogy bár a NYEK megemelt óraszámú gyorsabb haladást biztosít, az ebben az életkorban sem elsősorban a tananyag mértéktelenül való növelésére, hanem annak tényleges elmélyítésére, valamint a gyakorlásra szánt idő bővítésére szolgál. A NYEK célja az, hogy a tanuló számára az életkorának megfelelő minőségű és mennyiségű, kontextusba ágyazott nyelvi fejlesztést biztosítsa, és nem feltétlenül az, hogy a magasabb nyelvi szintekhez tartozó tartalmakat és szerkezeteket tanítsa előrehozottan vagy szöveggörnyezetükből kiragadva. A nyelvi előkészítő céljai továbbá, hogy a nyelvtanulás ezen az évfolyamon is fejlessze az idegen nyelvi tartalmakon keresztül a világ megismerésének és az ismeretek, a tudás átadásának igényét, a kreatív, mérlegelő és felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciákat.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

Kapcsolódás a kompetenciákhoz

A tanulás kompetenciái: Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

A kommunikációs kompetenciák: A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő



idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

A digitális kompetenciák: Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

A matematikai, gondolkodási kompetenciák: Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

A személyes és társas kompetenciák: A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái: Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák: A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

Óraterv

évfolyam	9. NY	9.	10.	11.	12.
heti óraszám	6	3	3	4	5
hetek száma	34	34	34	34	28
éves óraszám	204	102	102	136	140
KER szint	A2-	A2	A2+	B1	B1+



Javasolt tevékenységek

- egyéni projekt és (képes) beszámoló
- projektmunka
- egyéni munka
- páros munka
- csoportmunka
- internetes kutatómunka – képes beszámolók
- vitaforum
- íráskészség fejlesztése: emailek írása, levelek és képeslapok írása
- fórumbejegyzések írása, beszámolók írása
- poszter készítése
- kérdőív készítése
- csoportos társasjáték készítése
- órai feladatok megoldása
- felkészülés iskolai versenyekre
- szóbeli mini-prezentáció
- internetes kutató munka és csoportos projekt
- szerepjáték
- kiselőadás
- internetes kutatás
- projektmunka csoportban
- egy német nyelvű film megtekintése
- csoportos társasjáték készítése
- felmérés készítése az osztályban
- csoportchat
- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- egyszerű nyelvezetű szöveg feldolgozása
- vaktérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- könnyített szövegű irodalmi mű elolvasása, értékelése

9. NY évfolyam

Javasolt tananyag

Bernátné Vámosi Judit, Dr. Nyitrai Tamás Giro d'italiano 1

Óraszám: 204/év, 6/hét

Nyelvi funkciók a 9. NY évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Ciao! Salve! Buongiorno! Buona sera! Ci vediamo! Arrivederci! ArrivederLa!)
- köszönet kifejezése (Grazie! Grazie mille! Grazie tante! Ti ringrazio!)
- köszönetre történő reakció megfogalmazása (Prego! Di niente! Non c'è di che!)
- megszólítás kifejezése (Scusa! Scusi!)
- bemutatkozás megfogalmazása (Mi chiamo Maria. Io sono Maria.)
- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- hogyanlét iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- hogyanlét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)



- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello. Perfetto. Tutto bene!)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco. Non è chiaro!)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...), Preferirei
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto...Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek, struktúrák a 9. NY évfolyamon (A zárójelben olvasható német nyelvű kifejezések példák.)

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen, jövő, múlt időben: 'essere' létige (Io sono Tu sei ero, lavorerò, ho lavorato. abbiamo fatto, avevamo chiesto), presente indicativo (io lavoro, tu prendi, lei apre), verbi con -isc (io finisco)
- birtoklás: il verbo 'avere' (io ho/tu hai...), a birtokos névmás:il pronome possessivo (mio/tuo...ce l' ho)
- felszólító mód: imperativo (Scusa! Scusi!Dica! Mi faccia!)
- mennyiségi viszonyok: tőszámnevek és sorszámok, határozott és határozatlan mennyiség (uno, due, tre/primo, secondo, terzo/una bottiglia d'acqua/molto, poco, tutto, niente, esprimere il percentuale, interpretare un grafico)
- térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, előljárósók (qui, qua, dentro, sotto, sopra, fuori, davanti, dietro, avanti, dietro, di fronte a)
- időbeli viszonyok: időhatározók (ora, adesso, domani, oggi, mai, ogni giorno, sempre), időpontok - Quando? (lunedì, il fine settimana, in estate, quest anno, per oggi, per domani)
- szövegkohéziós eszközök: egyszerű kötőszavak (e, o, ma, perché, poi, dopo), névmások (io/tu..., mi,ti,lo ci, vi li, glielo)
- kérdőmondatok, kérdőszavak (chi? che cosa? quando? perché? come? dove? Di dove? A chi? Per chi?)
- modalitás: módbeli segdigék volere/potere/dovere/sapere (voglio uscire) nei tempi composti



Témakörök a 9. NY évfolyamon

TÉMAKÖR: TÉMAKÖR: **Aspetti personali, famiglia, stile di vita**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membri della famiglia, amici, rapporti familiari, albero genealogico
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: a casa, abitazione, vivere in città o in campagna
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: casa, appartamento, camere, mobili, arredare una casa
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: festa, feste in famiglia, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, pasto, cibi, mangiare sano
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Natale, Pasqua, compleanno, matrimonio) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

TÉMAKÖR: **Ambiente (abitazione e ambiente)**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, parco, montagna, visitare lo zoo
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali domestici, tutela dell'ambiente, lavoro volontario
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tempo, che tempo fa?, le quattro stagioni
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

TÉMAKÖR: **Scuola**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnanti, compagni di classe, le materie di studio, materie preferite
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: scuola, caratteristiche locali, dipartimenti, studiare all' estero,
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i diversi metodi di studio
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: studio, orario, interessi, tradizioni, feste scolastiche
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnamento, attività extracurricolari, tradizioni scolastiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie



- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

TÉMAKÖR: Viaggio e vacanze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turista
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinazioni, monumenti, conoscere il paese visitando, passare le vacanze all' estero
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: documenti di viaggio, mezzi di trasporto, fare prenotazione, compilare un modulo
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste nazionali in Ungheria e in Italia
- Az utazás és turizmus témartományhoz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témartományban

TÉMAKÖR: Vita pubblica

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti culturali, servizi, ristorante, albergo, mangiare fuori
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti, prenotare un biglietto
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, possibilità di svago/divertimento invitare, accettare un invito, rifiutare
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: indicare la strada, dare informazioni, chiedere informazioni utili, ringraziare
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività del tempo libero, passatempo, arte, eventi culturali, passare il tempo libero, praticare lo sport

TÉMAKÖR: Lingua straniera

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lingue, conoscenza di una lingua, motivi e metodi per studiare una lingua straniera, importanza delle lingue straniere, frequentare l' università in Ungheria o all' estero
- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése
- Az olasz nyelv betű és jelkészletének alkalmazása
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

TÉMAKÖR: Temi interculturali e elementi di civiltà



FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Budapest
- Róma
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

TÉMAKÖR: **Temi intercurricolari**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Képeslapok, magánlevelek valamint magánjellegű elektronikus levelek írása
- Levelezés
- Telefonálás

TÉMAKÖR: **Temi attuali**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

TÉMAKÖR: **Divertimento**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok feste, *passare il tempo libero*, *praticare qualche attività sportiva* témakörben

TÉMAKÖR: **Apprendimento e trasferimento delle conoscenze**

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel német nyelven

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért igen egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz nagyon egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

9. évfolyam

Javasolt tananyag:

Bernátné Vámosi Judit, Dr. Nyitrai Tamás *Giro d'italiano 2*

Óraszám: 102/év, 3/hét

Nyelvi funkciók a nyelvi előkészítő osztályt követő 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):



- köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Ciao! Salve! Buongiorno! Buona sera! Ci vediamo! Arrivederci! ArrivederLa!)
- köszönet kifejezése (Grazie! Grazie mille! Grazie tante! Ti ringrazio!)
- köszönetre történő reakció megfogalmazása (Prego! Di niente! Non c'è di che!)
- megszólítás kifejezése (Scusa! Scusi!)
- bemutatkozás megfogalmazása (Mi chiamo Maria. Io sono Maria.)
- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- howlét iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- howlét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto...Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek, struktúrák a nyelvi előkészítő osztályt követő 9. évfolyamon (A zárójelben olvasható német nyelví kifejezések példák.)

- cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen, jövő, múlt időben: 'essere' létige (Io sono Tu sei ero, lavorerò, ho lavorato. abbiamo fatto, avevamo chiesto), presente indicativo (io lavoro, tu prendi, lei apre), verbi con –isc (io finisco)



- birtoklás: il verbo 'avere' (io ho/tu hai...), a birtokos névmás:il pronome possessivo (mio/tuo...ce l' ho)
- felszólító mód: imperativo (Scusa! Scusi!Dica! Mi faccia!)
- mennyiségi viszonyok: tőszámnevek és sorszámok, határozott és határozatlan mennyiség (uno, due, tre/primò, secondo, terzo/una bottiglia d'acqua/molto, poco, tutto, niente, esprimere il percentuale, interpretare un grafico)
- térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, előljárósók (qui, qua, dentro, sotto, sopra, fuori, davanti, dierto, avanti, dietro, di fronte a)
- időbeli viszonyok:időhatározók (ora, adesso, domani, oggi, mai, ogni giorno, sempre), időpontok - Quando? (lunedì, il fine settimana, in estate, quest anno, per oggi, per domani)
- szövegkohéziós eszközök: egyszerű kötőszavak (e, o, ma, perché, poi, dopo), névmások (io/tu..., mi,ti,lo ci, vi li, glielo)
- kérdőmondatok, kérdőszavak (chi? che cosa? quando? perché? come? dove? Di dove? A chi? Per chi?)
- modalitás: módbeli segdigék volere/potere/dovere/sapere (voglio uscire) nei tempi composti

Témakörök a nyelvi előkészítő osztályt követő 9. évfolyamon

TÉMAKÖR: TÉMAKÖR: Aspetti personali, famiglia, stile di vita

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membri della famiglia, amici, rapporti familiari, albero genealogico, famiglia mosaica, stato civile età giusta per sposarsi
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: a casa,abitazione, vivere in città o in campagna, vivere in un condominio o in una casa con giardino, fasi della vita, generazioni
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: casa, appartamento, camere, mobili, arredare una casa, gli utensili, gli elettrodomestici, gestire il lavoro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: festa, feste in famiglia, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passatempo, pasto, cibi, mangiare sano, seguire una dieta
- A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 3-4főbb ünnephez (pl. Natale, Pasqua, compleanno, matrimonio, anniversario di matrimonio, battesimo) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
- Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
- Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

TÉMAKÖR: Ambiente (abitazione e ambiente)

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali, piante
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: natura, parco, montagna, visitare lo zoo, le piante,
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animali domestici, tutela dell'ambiente, lavoro volontario, gli animali in via d'estensione
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tempo, che tempo fa?,le quattro stagioni, riscaldamento globale raccolta differenziata dei rifiuti urbani
- Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

TÉMAKÖR: Scuola



FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnanti, compagni di classe, le materie di studio, materie preferite, periodo di esami,
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: scuola, caratteristiche locali, dipartimenti, studiare all' estero, facoltà universitarie, votazione, voti
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i diversi metodi di studio
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: studio, orario, interessi, tradizioni, feste scolastiche (ballo dei maturandi, commemorazioni a scuola)
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: insegnamento, attività extracurricolari, tradizioni scolastiche
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: materie, periodo di vacanze
- Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

TÉMAKÖR: Viaggio e vacanze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: turista
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinazioni, monumenti, conoscere il paese visitando, passare le vacanze all' estero, viaggiare in mezzi pubblici
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: documenti di viaggio, mezzi di trasporto, fare prenotazione, compilare un modulo, organizzare un viaggio da solo, agenzia di viaggio, noleggiare
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste nazionali, familiari in Ungheria e in Italia
- Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása
- Interakció az utazás és turizmus témakörében

TÉMAKÖR: Vita pubblica

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: istituti culturali, servizi, ristorante, albergo, mangiare fuori, invitare, accettare un invito, rifiutare un invito
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: biglietti, prenotare un biglietto, pagamento (carta di credito)
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: eventi culturali, possibilità di svago/divertimento invitare, accettare un invito, rifiutare, partecipare ad un evento, chiedere delle informazioni sull' evento, proporre un evento/programma
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: indicare la strada, dare informazioni, chiedere informazioni utili, ringraziare, precisare
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività del tempo libero, passatempo, arte, eventi culturali, passare il tempo libero, praticare lo sport

TÉMAKÖR: Lingua straniera

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lingue, conoscenza di una lingua, motivi e metodi per studiare una lingua straniera, importanza delle lingue straniere, frequentare l' università in Ungheria o all' estero, l' importanza delle lingue straniere
- Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése



- Az olasz nyelv betű és jelkészletének alkalmazása
- A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
- Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
- Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

TÉMAKÖR: Temi interculturali e elementi di civiltà

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
- Budapest
- Róma
- Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

TÉMAKÖR: Temi intercurricolari

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
- Képeslapok, magánlevelek valamint magánjellegű elektronikus levelek írása
- Levelezés
- Telefonálás

TÉMAKÖR: Temi attuali

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

TÉMAKÖR: Divertimento

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
- Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok feste, passare il tempo libero, praticare qualche attività sportiva programmi comuni, gare

TÉMAKÖR: Apprendimento e trasferimento delle conoscenze

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel német nyelven

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

10. évfolyam

Javasolt tananyag:



Óraszám: 102 /év, 3/hét

Nyelvi funkciók a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- foglalkozás iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- foglalkozás iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto....Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérdés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)
- egyetértés mások érveivel (Sono d'accordo)
- kétely, bizonytalanság kifejezése (Non lo so, Ho dubbi, Dubito.....)
- javaslat (Ti propongo....., Ti consiglio.....,)
- statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Secondo .me , La maggior parte dei, Si vede)



- érdeklődés kifejezése (Vorre chiedere delle informazioni, Mi interessa., Mi interessa sapere)
- hogylét iránti érdeklődés (Come sta/stai?)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusi,Scusami,.....)
- érzések kifejezése
- egymást követő események leírása

Nyelvi elemek és struktúrák a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható német nyelvű kifejezések példák):

- feltételes mód jelen idő (Leggere piú ma , múlt időben (Averi studiato piú ma,
- folyamatos és beálló melléknévi igenevek (das schreibende Kind, das zu lesende Buch)
- igeidők egyeztetése (Quando tornavo a casa, ho visto Giorgio. Ha detto che aveva fatto la spesa.
- pronomi (Le parole le ho scritte. Le chievi le abbiamo lasciate sul tavolo.)
- pronomi combinati (Gliel' abbiamo detto)
- il futuro semplice
- il futuro anteriore

Témakörök a 10. évfolyamon

TÉMAKÖR: Proteggere la natura

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: agire in modo ecologico,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: adottare gli animali,
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: raccolta differenziata dei rifiuti urbani,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: riciclaggio, depurazione,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: una visita allo zoo,
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: tenere un animale a casa,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parchi nazionali, A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere un animale,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: rispettare la natura,
- A témakörre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: passare le vacanze in un campo ecologico

TÉMAKÖR: La residenza

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere un appartamento,
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: informarsi su una camera o un appartamento da prendere in affitto
- A témakörre jellemző szókincs ismerete célnyelven: informasi sulle spese condominiali
- A témakörre jellemző vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vivere in campagna in città
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fattori positivi e negativi

TÉMAKÖR: Al lavoro

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Discutere aull' opportunità d' accettare un' offerta di lavori
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavoro idelale



- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mestieri d' oro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: telelavoro, lavoro a tempo pieno, lavoro parziale
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Informare una dei suoi impegni di lavoro
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Chiedere informazioni ad una persona sul lavoro
- Annunci di lavoro

TÉMAKÖR: Vita sana

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la piramide alimentare
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di alimentazione
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: permettere e tollerare
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: piatti sani e nocivi
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di stress
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di esercizio fisico, attività sportive
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare di una visita medica
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare dei sintomi che si avvertono quando si è malati
- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: modelli di lingua abituali quando si va dal medico, in farmacia

TÉMAKÖR: Servizi

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tecnologia moderna, internet, fattori positivi e negativi
- A célnyelvre jellemző standardnak megfelelő kiejtés használata az ismert nyelvi elemekben
- A legfőbb célnyelvi dialektusok felismerése
- Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos és hatékony alkalmazása

TÉMAKÖR: L' Italia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról információk átadása
- Hazánk országismereti és egyéb fő jellemzőiről információk átadása
- Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről

TÉMAKÖR: Amicizia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: descrivere una persona
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il carattere di una persona
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: aspetto fisico di una persona



Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

11. évfolyam

Javasolt tananyag:

Bernátné Vámosi Judit-Dr Nyitrai Tamás Giro d'italiano 3

Óraszám: 136 /év,4 /hét

Nyelvi funkciók a 11. évfolyamon

- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- foglalkozás iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- foglalkozás iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto....Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)



Nyelvi elemek és struktúrák a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható olasz nyelvű kifejezések példák):

- la forma passiva con essere, con venire e con dovere (Il letto é stato letto dagli studenti.)
- il passato remoto
- il congiuntivo (presente, passato, imperfetto, trapassato)
- concordanza dei tempi nel congiuntivo
- collocare in ordine cronologico piú azioni al passato
- raccontare e descrivere al passato
- il periodo ipotetico
- i pronomi relativi

Témakörök a 11. évfolyamon

TÉMAKÖR: Le feste

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs festivitá: Natale e Capodanno
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: feste private, feste pubbliche, feste internazionali, feste tradizionali, feste religiose
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: organizzare una festa
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: regali ideali per una donna e per un uomo
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: preparativi di una festa

TÉMAKÖR: Comunicare é bello!

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l' importanza delle lingue straniere
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il ruolo delle lingue straniere
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il linguaggio giovanile, i linguaggi speciali
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mass media
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la pubblicità

TÉMAKÖR: Mady in Italy

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: consumismo
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti di alta qualità
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti di firma
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fare la spesa
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i prodotti tipici italiani

TÉMAKÖR: Lavoro

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Discutere sull' opportunità d' accettare un' offerta di lavori
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavoro idelale



- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i mestieri d' oro
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: telelavoro, lavoro a tempo pieno, lavoro parziale
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Informare una dei suoi impegni di lavoro
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Chiedere informazioni ad una persona sul lavoro
- Annunci di lavoro

TÉMAKÖR: La scuola

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete: espressioni relative alla scuola
- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete: la scuola italiana, la scuola ungherese
- Borsa di studio
- Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete: formazione professionale
- Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről

TÉMAKÖR: Generazioni

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vita familiare
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lavori domestici
- A témakörre jellemző eseményekre és ünnepekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: gestire i lavori domestici
- A témakörre jellemző személyleíráshoz szükséges szókincs ismerete célnyelven: gli elettrodomestici
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: impegni quotidiani nella famiglia
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: valori familiari
- Személyes családi kapcsolatokhoz tartozó információk átadása

TÉMAKÖR: Tema attuale

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó szókincs megértése és használata célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő olasz nyelvű hazai és nemzetközi aktuális hírek és események alkalmazása ismeretszerzésre, szórakozásra

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott témartományban megért összetett célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, megfelelően *tagolt* célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

12. évfolyam

Javasolt tananyag:



Bernátné Vámosi Judit Giro d'italiano 4

Óraszám: 140/év, 5/hét

Nyelvi funkciók a 12. évfolyamon:

- információkérés, információadás (Quanti anni hai? Ho 14 anni. Dove abiti? Abito in via... Di dove sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- foglalkozás iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- foglalkozás iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello.)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco.)
- visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...)
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto...Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon:

- la forma passiva con essere, con venire e con dovere (Il letto è stato letto dagli studenti.)
- il passato remoto
- il congiuntivo (presente, passato, imperfetto, trapassato)
- concordanza dei tempi nel congiuntivo
- collocare in ordine cronologico più azioni al passato



- raccontare e descrivere al passato
- il periodo ipotetico
- i pronomi relativi

Témakörök a 12. évfolyamon

- sei? Sono di Napoli. Esprimere la nazionalità.)
- hogyanlét iránti érdeklődés (Come stai? Come va?)
- hogyanlét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Grazie, sto bene. Bene. Non molto bene. Sto male. Mi sento bene/male. Sto abbastanza bene.)
- bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Scusami! Mi scusi!)
- bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Niente. Figurati!)
- jókívánságok kifejezése (Buon compleanno! Tanti auguri! Buon divertimento!)
- főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Buon Natale! Buona Pasqua! Felice anno nuovo!)
- megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Caro Paolo! Cara Maria! Cari amici! Saluti. Ti bacio. Tanti baci!)
- véleménykérés és arra reagálás (Ti piace cantare? Sì.)
- tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (È bello/fantastico/non è bello. Perfetto. Tutto bene!)
- dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Il libro è interessante. Lei è mia madre.)
- igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Sì. No.)
- tudás, illetve nem tudás kifejezése (Lo so. Non lo so.)
- nem értés megfogalmazása (Non capisco. Non è chiaro!)
- visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Prego?)
- alapvető érzések kifejezése (Sono felice/triste.)
- betűzés kérésnek kifejezése (Dimmi il tuo nome lettera per lettera!)
- utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Vieni! Leggi il testo!)
- akarat, kívánság kifejezése (Vorrei...), Preferirei
- bánat / bosszúság kifejezése (Purtroppo.../ Peccato!)
- öröm kifejezése (Piacere!)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Sono contento di.../ Sono scontento di ...)
- elismerés és dicséret kifejezése (Che bello! Complimenti! Brava!)
- ítélet, kritika kifejezése (Non è vero.../Non è giusto....Impossibile,)
- felkérés lassúbb beszédre (Puoi parlare più lentamente? Potrebbe ripetermi?)
- sajnálat kifejezése (Mi dispiace.)
- meghívás és arra történő reakció kifejezése (Vuoi venire? Certo/Volentieri. Mi dispiace, ma non posso. Peccato.....Che ne dici di andare a fare un giro?Ti piacerebbe andare al cinema?)
- javaslat és arra reagálás (Andiamo a teatro! Ottima idea!)
- kérés és arra történő reakció kifejezése (Puoi aiutarmi? Sì, certo. Volentieri. No, purtroppo non posso. Mi dispiace.....)
- kínálás és arra történő reakció kifejezése (Prendi un tramezzino? Vuoi bere qualcosa? Sì, prendo Preferisco il té al caffè. No, grazie. Cosa vuoi prendere da bere? Cosa vuoi prendere da mangiare?)

TÉMAKÖR: Scienza e tecnologia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parlare dei progetti del futuro per il nuovo l'anno scolastico
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: visitare un evento
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: condividere e contestare l' opinione
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chiedere consiglio



- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chiedere aiuto
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: dare i consigli
- Személyes élethez tartozó *összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató* információk átadása
- *A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a személyes tématarományban*

TÉMAKÖR: L'UOMO E L'AMIENTE

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la natura ed io
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: trovare argomenti per discutere un problema
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: paraonare diverse abitazioni
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: presentare le diverse stagioni
- Környezetünkhöz tartozó *összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató* információk átadása
- *A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a környezeti tématarományban*

TÉMAKÖR: L' uomo e società

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: opinione pubblica, parlare su alcuni problemi sociali
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete esporre un problema
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: interpretare i dati statistici e grafici
- Ember és társadalom tématarományhoz tartozó *összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató* információk átadása
- *A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a tanulás, iskola és diákélet tématarományban.*

TÉMAKÖR: La famiglia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: grazie alla famiglia
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: conoscere persone e famiglie italiane
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: i valori della famiglia
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: condividere le facende domestiche, spiegare preferenze
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: immaginare una giornata tipo
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: riassumere problemi e dare consigli
- *A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a közügyekkel, szórakozással kapcsolatos tématarományban*

TÉMAKÖR: Modi di vivere

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: come vivere sano, alimentazione, informarsi sui sintomi di alcune malattie
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: il modo di vivere



- A legfőbb célnyelvi dialektusok felismerése
- Nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos és hatékony alkalmazása

TÉMAKÖR: Studi

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *come studiare lingue (italiano, italoфонia)*

- *Célnyelvi országok történelmi jellemzőinek ismerete: vita scolastica in Italia*
- Célnyelvi országok alapvető érintkezési szabályainak ismerete és alkalmazása (Tschüß, sehr geehrte..., Hallo u.s.w)
- *Hazánk legfontosabb történelmi eseményeinek, személyeinek, folyamatainak ismerete célnyelven*
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása
- Célnyelvi kultúráról információk átadása
- Hazánk országismereti és egyéb fő jellemzőiről információk átadása
- Interakció a célnyelvi és hazai kultúráról, országismereti jellemzőkről

TÉMAKÖR: Lavoro

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkornak és érdeklődésnek megfelelő tartalmakból
- Információszerzés célnyelven egyéb tanulásterületi tartalmakban

TÉMAKÖR: Tema attuale

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó szókincs megértése és használata célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven
- Életkornak és érdeklődésnek megfelelő olasz nyelvű hazai és nemzetközi aktuális hírek és események alkalmazása ismeretszerzésre, szórakozásra

TÉMAKÖR: Economia

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *il valore del gratis, bilancio familiare,*
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *servizio volontario ad un evento culturale*
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *conoscere le nuove tendenze del mercato del lavoro*
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *curriculum*
- A tudomány és technika témaköréhez tartozó *összetettebb, akár a közvetlen vonatkozásokon túlmutató* információk átadása

TÉMAKÖR: Viaggio

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *capire e riassumere racconti di viaggio*



- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: viaggi in Italia
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ricavare informazioni relative al viaggio
- A témakörre jellemző tevékenység vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: elaborare un bilancio mensile, parlare dei risparmi
- A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció az ember és társadalom témakörében*

TÉMAKÖR: Tempo libero

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le attività piú pratiche fuori casa
- A témakörre jellemző vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: prima il corpo, poi la mente
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: attività sportive (il nuoto, lo sci, il calcio)
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: settimana bianca, caccia al tesoro, gita in bici
- A természeteshez közelítő, akár anyanyelvűekkel folytatott interakció a pénzügyek és gazdaság témakörében*

TÉMAKÖR: Felkészülés az érettségire

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- közép- és emelt szintű nyelvi érettségi feladatok megoldása
- a szóbeli érettségi témaköreinek gyakorlása és egyéni szempontokból történő átgondolása*
- a folyamatos beszéd és gondolat kifejtés gyakorlása
- az emelt szintű érettségire készülőket differenciált segítséggel*

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott témakörben megért összetett, *elvontabb*, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, *akár elvontabb*, *a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú* célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természetes hatású interakciót folytat.